



為人父母者，能在子女身上多一些時間關懷與教育。教好一個孩子等於教了好幾代。家庭和和睦，社會祥和，則人人有福。

星雲大師 / Venerable Master Hsing Yun

人間福報

佛光山西來寺 Hsi Lai Temple (I.B.P.S.)
3456 Glenmark Drive, Hacienda Heights, CA 91745
Tel: 1(626)9619697 Fax: 1(626)3691944
E-mail: info@ibps.org www.hsilai.org

星雲說喻



日本買手表

文 / 星雲大師

自從台灣開放觀光之後，出國觀光旅遊的人愈來愈多，但是在一趟旅行中，能不能從所見所聞中增長智慧與見識，也很重要。

我個人曾多次到日本，記得有一次弘法之餘，爲了要了解當地的風土民情，也順道帶一些禮品回去給徒衆做紀念，於是就在一家商店裡買了一只手表。當時我問店員：「記得當地對國外的旅客好像有一個優待辦法，不要繳稅是嗎？」

店員立刻就說：「是啊！我差點兒忘了。請問您有帶護照來嗎？我們必須登記護照號碼。」

我一聽需要護照，便對店員說：「對不起，我的護照放在飯店裡，沒有帶出來。」心裡想：如果再回到飯店拿護照，路途遙遠，也不容易。於是就說：「算了，我就不要免稅了，按原來的價錢向你買一只手表吧。」

沒想到，這家店的店員竟然不肯賣給我。他說：「你是觀光客，應該享受免稅的優待，不給你優待是不行的。」

我說：「那我要怎麼辦才好呢？」他說：「沒有關係，把你住的飯店位置告訴我。」我心裡頭想，看起來是買不成了，但是告訴他也沒什麼要緊，便予以告知。

沒想到，就在我即將返台前，店員把手表送到了飯店，抄了一下我的護照號碼，就以免稅的價格賣給我了。

這讓我感覺到，日本人做生意，不但是賣東西給人，他還要買你的心，讓顧客心生好感。

所以，一個真正會經商營業的人，不是把東西賣出去就算了，還要講究售後服務、品質管制、價格公正。古代中國的文化，有所謂「童叟無欺」的說法，可以說在日本是被奉行了，一直到現在，在當地的社會、人群裡，也都還能看得到這種精神。

如果任何一個社會階層、任何一種行業，都能重視「童叟無欺」的商業道德、爲人服務的精神，今後我們的社會就會更可愛，商業往來必然也會愈來愈繁榮了。



圖 / 道璞

人間福報進部落 豐富偏鄉教育



↑佛光大學甲上服務隊運用《人間福報》深入花蓮吉安鄉國福小學帶領營隊。

圖 / 人間社記者簡美煥

←開營前一天，撒奇萊雅族黃德勇總頭目（左五）親自向服務隊的學生介紹，讓他們更了解該族歷史文化。

圖 / 黎煥誠提供

【記者妙貝花蓮報導】「人間福報三好校園冬令營」日前在花蓮縣吉安鄉國福國小舉行，由佛光山月光寺、國福國小主辦，國際佛光會花蓮教師分會、壽豐分會、佛光大學甲上服務隊承辦。

開營前一天，營隊總召吳采穎帶領十一位佛光大學隊輔，於花蓮月光寺培訓、前往國福國小場勘，由撒奇萊雅族黃德勇總頭目親自介紹，讓他們更了解該族歷史文化。

開營典禮由月光寺監寺妙勳法師、人間福報顧問營隊導師汪詠黛、佛光會花蓮區副督導長張海木、教師分會督導廖美蓉與會長施仁興伉儷、壽豐分會長林志遠伉儷等貴賓蒞臨指導。

妙勳法師表示，此次營隊因緣是因佛光

青年施冠廷，於花蓮國福國小服替代役期間，以國福社區「薩固兒」部落爲主題彩繪校園，而月光寺及佛光會幹部贈送《三好愛心辭典》給全校學生，讓校長張麗平感受三好對學童學習的改變，極力推行三好校園理念。

張校長說：「感謝佛光山及人間福報給國福的好因緣，希望營隊帶領孩子走入閱讀領域，建立自信。」校長以愛子之情及教導「未來好鄰居」之心，對待每位孩子；她非常高興佛大學生來到國福，大學生是孩子的典範，影響他們的一生。

隊輔吳采穎、鄭豐明表示，甲上服務隊多次帶領偏鄉閱讀的經驗，但沒帶過三好偏鄉營，大家渴望學習如何將三好和運用《人間福報》來帶領營隊；參加後，發現

收穫良多。這次營隊課程設計豐富多元，讀報教育講師鄭琪、傅淑潔老師，設計世界妙事多、福報書籤、新聞快報，引導學童讀報，提升閱讀能力與興趣；梁滌祺老師的造型氣球，以聰敏靈巧爲主題的猴子造型，讓學童驚奇不已；蠻牛老師的三好英文，開啓偏鄉學童對英語的興趣；黎煥誠老師教大家認識鳥類生態，讓孩子更懂得愛護大自然。

其中，「媽媽咪丫兒童劇坊」由徐孟玲率故事媽媽們，取材《人間福報》少年天地版中〈奧多的故事〉，以生動有趣的戲劇方式提醒學童：若無法改變別人的想法和大環境，但能努力改變自我，開拓生命視野，建立信心。



惠提爾學子寺院體驗 行解並重

【人間社記者知宜洛杉磯報導】惠提爾學院（Whittier College）日前在佛光山西來寺舉行連續七天的「惠提爾學院冬令營」，共七十二名學生參加。結營典禮時，由住持慧東法師頒發結業證書，致贈《Where is the Way》書籍、墨寶春聯、小吊飾。

學生們在惠提爾學院哲學系教授Paul Kjellberg的帶領下，於活動中體驗寺院生活，透過各種課程了解佛法、認識自

己。此次安排禪坐指導、與法師座談問答、茶禪藝術、朝山祈福、出坡作務、過堂跑香等行門課程，亦邀請慧東法師及教授講解人間佛教、禪宗入門、佛法概論等解門課程，其中司馬倫教授（Robert Smitheram）更是專程開兩個多小時的車與會，跟大家分享翻譯《大智度論》的所得及過程。

學生表示，禁語修禪對他們來說是全新體驗，雖然盤腿很難，但可依此自我觀照

↑第八屆惠提爾學院冬令營圓滿落幕，學生與佛光山西來寺住持慧東法師合影。圖 / 人間社記者張志誠

；出坡作務中，最喜歡捲墨寶春聯及三餐的善後，亦承擔布置大悲懺會場的工作，搬拜墊、桌子、套桌套、擺放經書等全部流程要在一個小時完成，感到緊張刺激。

學生在心得分享時指出，學到感恩體諒及耐心惜福，更知道要用積極向上的心度過煩惱的人生階段，並希望未來的冬令營，能有更多和法師分組問答的機會，以深入了解佛法。

全台第一所市場小學 買菜學英文

【本報台北訊】走進台北新富與東三水街市場，會發現鮮豔的蔬果旁掛上英文名牌，攤販桌前掛著解說牌，說明這攤的歷史與特產，而老闆微笑看著你，等著爲你「上課」。這是全台第一所「市場小學」，課程目標是「讓小學生愛上菜市場」。

新富與東三水街市場已有八十年歷史，是日據時代台北最繁華的菜市場。水越設計創辦人周育如在萬華長大，對這座傳統市場有深刻感情。她找來天晴等五組設計團隊，聯手將新富市場改造成兼具設計美感和生活品味的「親子市場」，邀周圍六所小學的學生「來市場上課」。

來到三代傳承的「石福菜舖」，一盞盞帶著古典氣息的藤編吊燈，打亮宛如調色盤的蔬菜，讓人眼睛一亮。不遠處的「馨都如意花苑」招牌被拿下，多了許多素雅的收納盒，和一面讓客人「攬花自照」

的小鏡，乍看宛如歐洲街角的花店。水越設計與教育機構「大衛美語」合作，在市場販售的食材和器材旁標示英文名。攤商則是現成的生活導師，「永恆製麵」鄭姓老闆娘不但熱心教你分辨麵條，每天下午還爲小學生開一堂免費的製麵課，做完還可以帶著走。

「菜市場裡有一百三十五攤，就有超過一百三十五個創業故事與專業。」周育如表示，這裡的「市場課」包括重量學、色彩學、英語學、營養學、數學等，不分老幼都可以來上課。市場裡有一間小教室，放上各種「市場學習單」，老師可以帶小學生來這裡「照表操課」，也可以發揮創意自由教學。

傳統菜市場給人的印象是「髒與亂」，但在新世代的眼中，菜市場不僅可以「翻轉」成爲教室，還能當劇場。劇場工作者



↑台北新富市場變身「菜市場小學」，孩子認真聽課。圖 / 水越設計提供

劉宇宸去年把花蓮四所國小學生帶進菜市場演戲，未來她打算運用群眾募資，讓全台灣的菜市場都有機會變成兒童劇場。

周育如指出，市場小學計畫不只將小學生帶進老市場，「讓傳承百年的市場智慧繼續傳承」；也希望透過攤商與新世代的交流，讓傳統市場在現代化社會找到的新定位。

西來寺近期活動

時間	活動名稱
1/30 (六)	三好兒童同樂繪畫日 (哈崗社區活動中心) (10:00 am ~ 2:00 pm)
1/31 (日)	出坡結緣日 (1:30 pm)
2/5 (五)	大悲懺法會 (7:30 pm)
2/6 ~ 2/21 (六 ~ 日)	佛光之美巡迴展 一慧延法師攝影專輯
2/7 (日)	除夕延生普佛·辭歲 (7:30 pm)

新春朝山 (5:00 am)
2/8 禮千佛法會 (一) (10:00 am)
新春文化表演 (12:00 am)